Hiermit bestätige ich[[1]](#footnote-1)\*, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

dass mir die in Belgien geltenden COVID19-Präventionsmassnahmen bekannt sind – darunter die gesetzliche Regelung, dass sich nur der Haushalt plus der eine, enge Sozialkontakt in der touristischen Unterkunft aufhalten dürfen.

Als Verantwortlicher der Buchung verpflichte ich mich gegenüber dem Vermieter dafür Sorge zu tragen, dass die diese Maßnahmen eingehalten werden.

Ich nehme zur Kenntnis, dass die lokale Polizei dazu angehalten ist, die Einhaltung der Sozialregeln zu überwachen.

Datum, Ort Unterschrift

Je certifie par la présente\*, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

que je suis au courant des mesures de prévention COVID19 en vigueur en Belgique - y compris la réglementation légale selon laquelle seul le ménage et le seul contact social proche peuvent séjourner dans le logement touristique.

En tant que responsable de la réservation, je m'engage auprès du propriétaire à veiller au respect de ces mesures.

Je reconnais que la police locale est tenue de contrôler le respect des règles sociales.

Date, lieu Signature

Ik verklaar hierbij[[2]](#footnote-2)\*, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

dat ik op de hoogte ben van de preventiemaatregelen van COVID19 die in België van kracht zijn - met inbegrip van de wettelijke regeling dat alleen het huishouden plus het ene nauwe sociale contact in de toeristische accommodatie mag verblijven.

Als verantwoordelijke voor de boeking verbind ik mij er tegenover de verhuurder toe om ervoor te zorgen dat deze maatregelen worden nageleefd.

Ik erken dat de lokale politie moet toezien op de naleving van de sociale regels.

Datum, Plaats Handtekening

I hereby confirm[[3]](#footnote-3)\*, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

that I am aware of the COVID19 prevention measures in force in Belgium - including the legal regulation that only the household plus the one close social contact may stay in the tourist accommodation.

As the person responsible for the booking, I undertake to the landlord to ensure that these measures are complied with.

I acknowledge that the local police are required to monitor compliance with the social rules.

Date, Place Signature

1. \* Gemäß Vorgabe der Provinzgouverneure in der Wallonischen Region Belgiens vom 12. Dezember 2020.

\* Comme stipulé par les gouverneurs provinciaux de la Région wallonne de Belgique le 12 décembre 2020. [↑](#footnote-ref-1)
2. \* Zoals bepaald door de provinciegouverneurs in het Waalse Gewest van België op 12 december 2020. [↑](#footnote-ref-2)
3. \* As specified by the provincial governors in the Walloon Region of Belgium on 12 December 2020. [↑](#footnote-ref-3)